

Tumbalayke / Tumbalalayke

Moderato

Shteyt a bo - kher un--- er trakht, Trakht un trakht a
gan--- tze nakht: Ve - men tzu ne - men un nit far - she - men,
Ve - men tzu ne - men un nit far - she - men.
Chorus
Tum - ba - la, tum - ba - la, tum - ba - la - lay - ka, Tum - ba - la
tum - ba - la, tum - ba - la - lay - ka, Tum - ba - la - lay - ka,
Shpil, ba - la - lay - ka, Tum - ba - la - lay - ka, Frey - lekh zol zayn.

טומבאלאליקע

וואָס קען וואַקסן, וואַקסן אָן רעגן?
וואָס קען ברענען און נישט אויפהערן?
וואָס קען בענקען, וויינען אָן טרערן?

טומבאלא....

נאָרישער בחור, וואָס דאַרפסטו פרעגן,
א שטיין קען וואַקסן, וואַקסן אָן רעגן,
ליבע קען ברענען און נישט אויפהערן,
א האַרץ קען בענקען, וויינען אָן טרערן.

טומבאלא....

שטייט א בחור און ער טראכט,
טראכט און טראכט א גאנצע נאכט;
וועמען צו נעמען און נישט פארשעמען,
וועמען צו נעמען און נישט פארשעמען.

טומבאלא, טומבאלא, טום באלאליקע,
טומבאלא, טומבאלא, שפיל באלאליקע,
טומבאלאליקע, שפיל באלאליקע,
טום באלאליקע, פריילעך זאל זיין.

מיידל, מיידל, כ'וועל ביי דיר פרעגן:



Shteyt a bokher un er trakht,
Trakht un trakht a gantse nakht:
Vemen tsu nemen un nit farshemen,
Vemen tsu nemen un nit farshemen,

Tumbala, tumbala, tum balalayke,
Tumbala, tumbala, shpil balalayke,
Tum balalayke, shpil, balalayke,
Tum balalayke, freylekh zol zayn.

Meydl, meyd, kh'vel bay dir fregn:
Vos ken vaksn, vaksn on regn?
Vos ken brenen un nit oyfhern?
Vos ken benken, veynen on trern.

Tumbala . . .

Narisher bokher, vos darfstu fregn,
A shteyn ken vaksn, vaksn on regn,
Libe ken brenen un nit oyfern,
A hartz ken benken, veynen on trern.

Tumbala . . .

There stands a youth who's deep in thought,
Who thinks and thinks the whole night through
About whom to love without causing shame,
About whom to love without bringing shame.

Tumbala, tumbala, tum balalayke,
Tumbala, tumbala, play balalayke,
Tumbalayke, play balalayke,
Tum balalayke, let joy prevail.

Maiden, maiden, I want to ask you
What can grow, grow without rain?
What can burn and not burn out?
What can yearn and cry without tears?

Tumbala . . .

Silly fellow, why need you ask,
A stone can grow, grow without rain,
Love can burn and not burn out,
A heart can yearn and cry without tears.

Tumbala . . .